

bases
rules



38

**Certamen
Internacional de
Bandes de Música
Vila d'altea**



La Societat Filharmònica Altea-nense, com a organitzadora del Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea, que es realitza anualment en esta població, ha acordat convocar-ne la 38a edició, dedicada a *Músiques de la Mediterrània*, que es durà a terme els dies 28 i 29 de novembre de 2009, a les 17:30 h, al Palau Altea Centre d'Arts, d'acord amb les bases següents.

La Sociedad Filarmónica Altea-nense, como organizadora del Certamen Internacional de Bandas de Música Villa de Altea, que se realiza anualment en esta población, ha acordado convocar la 38ª edición, dedicada a *Músicas del Mediterráneo*, que tendrá lugar los días 28 y 29 de noviembre de 2009, a las 17:30 h, en el Palau Altea Centre d'Arts, de acuerdo con las siguientes bases.

The Societat Filharmònica Altea-nense, organiser of the Vila d'Altea International Music Band Competition, held annually in the town of Altea (Spain), has resolved to convoke its 38th edition, dedicated to *Mediterranean Music*, to be held 28th and 29th November 2009 at 17:30 h, at the Palau Altea Centre d'Arts, subject to the following rules and regulations.

Bases

1a El Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea tindrà lloc els dies 28 i 29 de novembre del 2009 al Palau Altea Centre d'Arts. Podran participar en este Certamen bandes simfòniques de música no professionals. Les plantilles de les bandes estaran compostes bàsicament per instruments de vent (fusta i metall) i percussió. El nombre de places de les bandes participants en el Certamen, segons la secció, serà el següent:

SECCIONS

- PRIMERA Fins a 85 músics
- SIMFÒNICA Fins a 135 músics

Perquè una secció pugui ser constituïda serà necessària la concurrència d'un mínim de dos bandes, nos sent prou la simple inscripció. En el cas que només hi haja una banda inscrita en una secció dins del termini previst en les bases, s'instarà esta banda a participar en la secció anterior o posterior.

2a El termini d'inscripció començarà a les 17:00 h del dia 1 de juny de 2009, i finalitzarà a les 19:30 h del dia 30 de juny de 2009.

La resolució de les bandes seleccionades serà publicada en la pàgina web del Certamen (www.certamenaltea.com) abans del dia 7 de juliol de 2009, sense perjudici del que disposa el paràgraf següent.

La Comissió Organitzadora es reserva la facultat de prorrogar el termini d'inscripció, amb la comunicació prèvia a la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana.

3a Les sol·licituds, d'acord amb el model de l'Annex, s'hauran de presentar personalment a la seu de la Societat Filharmònica Alteanense (en horari de dilluns a divendres de 17:00 a 19:30 h), o per fax (96 688 83 03). També es podran tramitar per correu certificat, per correu electrònic o per formulari en Internet, sempre que en quede constància de la recepció i es confirme immediatament per fax, a fi d'evitar els perjudicis que per retard en la recepció pogueren produir-se.

Al costat d'esta instància s'adjuntarà el currículum de la banda, els títols dels pasdobles i de l'obra de lliure elecció i la seua duració. Podran enviar-se opcionalment altres documents que es consideren d'interés (gravacions recents de la banda, fotografies, vídeos, etc.).

Les sol·licituds s'han de trametre a la Societat Filharmònica Alteanense, Carrer de la Filharmònica, 12 - Apartat de Correus 474, 03590 - Altea (Alacant - Espanya), telèfons (+34) 96 584 44 99 / (+34) 629 854 888, fax (+34) 96 688 83 03, e-mail: gestion@certamenaltea.com, web: www.certamenaltea.com.

4a Entre totes les sol·licituds rebudes, la Comissió Organitzadora seleccionarà, per a la participació en el Certamen, un màxim de quatre bandes per a la secció primera i de tres per a la secció simfònica. Si alguna de les bandes finalment designades per a participar no ho fera, quedarà inhabilitada per a intervenir en el Certamen durant els cinc anys següents, sense perjudici de la indemnització per danys i perjudicis, que s'estima en la quantitat mínima de 3.000 €, si no és que hi concorre força major. Les bandes no designades quedaran com a reserves.

5a El Certamen tindrà lloc al Palau Altea Centre d'Arts, els

dies i les hores següents:

- PRIMERA Dissabte, 28-11-09 a les 17:30 h
- SIMFÒNICA Diumenge, 29-11-09 a les 17:30 h

Les bandes designades faran una desfilada prèvia, a l'esplanada del Palau Altea, una hora abans de l'inici del Certamen.

6a Cada una de les bandes interpretarà les peces amb l'ordre següent:

- a) Un pasdoble o marxa de desfilada, de lliure elecció i no puntuable
- b) Un pasdoble que servirà de presentació en el Certamen, lliure i no puntuable
- c) L'obra obligada del Certamen
- d) Una obra de lliure elecció, preferiblement composta per a banda

En el moment que ho indique l'Organització, cada banda participant tindrà un màxim de 20 minuts per a muntar tot el que és necessari per a la seua actuació. La duració de cada banda sobre l'escenari no excedirà de 60 minuts, comptats des de l'inici del pasdoble de presentació. El jurat penalitzarà amb 5 punts per cada minut que sobre-passe el temps límit establert.

L'obra obligada, segons secció, serà la següent:

- PRIMERA: Cançó i danses, de Miguel Enrique de Tena Peris
- SIMFÒNICA: Mares de tiempo y sueño, de Enrique Sanz Burguete

Les partitures de les obres obligades es podran consultar en la pàgina web del Certamen (www.certamenaltea.com) i en la seu de la Societat Filharmònica Alteanense durant el termini d'inscripció.

L'Organització queda exempta de qualsevol eventual reclamació per drets de propietat intel·lectual d'autors, artistes, intèrprets, executants i directores en ocasió de la interpretació de les obres lliures.

7a L'ordre d'actuació de les bandes es determinarà per sorteig. La Comissió Organitzadora farà el sorteig el dia 18 de juliol de 2009, a les 12:00 h, en Palau Altea Centre d'Arts.

Després de l'acte del sorteig i aquell mateix dia, la Comissió Organitzadora facilitarà als representants de cada una de les bandes seleccionades un exemplar de l'obra obligada.

8a Abans del dia 1 de setembre de 2009, les bandes seleccionades han de lliurar a la Comissió Organitzadora tota la següent documentació:

- Inventari de dades sobre la participació (es facilitarà el dia del sorteig [18/07/09])
- Quatre exemplars originals de la partitura de l'obra lliure
- Un exemplar de la partitura o del guió del pasdoble de presentació
- Llista de músics participants o certificat de l'Ajuntament o d'un altre organisme oficial, segons base 10a, si la banda no pertany a la FSMCV
- Fotografia recent de la banda i del director (originals en paper fotogràfic)

- Breu historial de la banda i currículum del director (màxim 1.800 caràcters cada un) en suport informàtic (format MS-Word per a PC)
- Vídeo de presentació de la banda en format DVD o DV / MiniDV. La duració màxima del vídeo ha de ser de 3 minuts. En el cas de superar-los, la Comissió Organitzadora es reserva el dret de retallar-lo.

Iniciada la confecció dels programes no s'admetran més originals i, per tant, la no-publicació seria responsabilitat exclusiva de la Societat que incompleix el termini.

La banda que vullga canviar alguna de les composicions de lliure elecció podrà fer-ho només si ho autoritza la Comissió Organitzadora i sempre que s'haja notificat per escrit abans del dia 1 de setembre de 2009.

9a Les bandes participants podran incloure un màxim de sis músics de fora de les seues plantilles, en secció Primera, i huit, en secció Simfònica. Cap músic podrà participar en més d'una banda de les inscrites en una mateixa secció.

10a El control dels músics que actuen en el Certamen serà exercit per una comissió de vigilància, integrada per membres de la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana.

El sistema de control serà establert per la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana i es basarà en les llistes de músics que proporcionen les federacions a què pertanyen les bandes. Si una banda participant no estiguera inscrita en cap federació, haurà de presentar un certificat de l'Ajuntament de la seua ciutat o un altre organisme oficial, que acredite que els músics participants són membres de la societat musical. Queden exempts del certificat els músics de fora de la plantilla a què es refereix la base 9a.

11a El Jurat del Certamen serà compost per tres músics de reconegut prestigi, dos dels quals seran elegits per sorteig el dia 18 de juliol de 2009 entre els qui integren la llista confeccionada per la Comissió Organitzadora. El tercer membre del Jurat, de nacionalitat estrangera, serà nomenat per la Comissió Organitzadora. Esta designarà, així mateix, el president del Jurat.

Actuarà com a secretari d'actes un membre de la Societat Filharmònica Alteanense, assistit per un administratiu, estos dos sense veu ni vot.

Es trobarà present, sense dret a veu ni vot, un membre delegat de la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana.

12a Cadascun dels tres membres del Jurat qualificarà les bandes amb una puntuació de 0 a 10 per cadascun dels aspectes següents: afinació, qualitat sonora, plans sonors, tècnica, articulació, conjunció, rítmica, matisos, dinàmica i interpretació general de l'obra, tant en l'obra obligada com en la de lliure elecció. La puntuació final de cada banda serà la suma de totes les puntuacions parcials atorgades. Les puntuacions seran públiques i inapel·lables.

13a Es concediran els premis següents:
Primer premi, si la puntuació final és entre 500 i 600 punts

Segon premi, si la puntuació final és igual o superior a 400 punts i inferior a 500 punts
Tercer premi, si la puntuació final és igual o superior a 300 punts i inferior a 400 punts

Obtindrà Menció d'Honor la banda que obtinga major puntuació, sempre que esta siga igual o superior a 500 punts. La Menció d'Honor no podrà ser compartida.

Les bandes participants rebran un diploma acreditatiu del premi obtingut.

14a La banda que obtinga major puntuació rebrà el trofeu Societat Filharmònica Alteanense i el premi Vila d'Altea, dotat segons secció:

- PRIMERA 8.000 €
- SIMFÒNICA 11.000 €

Este premi no podrà ser compartit ni declarat desert. Si dos o més bandes empaten en la major puntuació, el Jurat haurà de decidir per majoria a quina d'elles se li atorguen el premi i el trofeu.

Cadascuna de les altres bandes percebrà, per la participació, la següent aportació econòmica segons secció:

- PRIMERA 3.000 €
- SIMFÒNICA 5.000 €

15a S'atorgarà Corbatí d'Or a la banda que haja obtingut en tres ocasions Primer Premi del Certamen.

S'atorgarà Batuta d'Or al director que haja obtingut en tres ocasions Primer Premi del Certamen.

Es podrà atorgar premi especial del jurat al millor solista de les bandes concursants d'entre les dos seccions. El premi consistirà en un diploma acreditatiu i un viatge d'un cap de setmana per a dos persones.

16a El fet de concórrer a este Certamen comporta la cessió a la Comissió Organitzadora dels drets d'imatge i so, i la documentació aportada d'acord amb les bases, tot això amb total indemnitat per a la Comissió Organitzadora.

17a La participació en este Certamen suposa l'acceptació expressa d'estes bases, com també de les decisions adoptades per la Comissió Organitzadora en l'execució, el desenvolupament i la interpretació, i en totes les qüestions que no s'hi hagen previst.

Les societats o entitats a què pertanyen les bandes participants en el Certamen, amb renúncia expressa al seu propi fur, i per aplicació del que disposa l'article 55 de la Llei d'Enjudiciament Civil, se sotmeten al fur i la competència territorial dels Jutjats i Tribunals de Benidorm i dels seus immediats jeràrquics superiors, en ordre a dilucidar qualsevol conflicte d'interessos sorgit amb ocasió d'estes bases i de la convocatòria i la celebració del 38 Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea.

Bases

1ª El Certamen Internacional de Bandas de Música Villa de Altea tendrá lugar los días 28 y 29 de noviembre de 2009 en el Palau Altea Centre d'Arts. Podrán participar en este Certamen bandas sinfónicas de música no profesionales. Las plantillas de las bandas estarán compuestas básicamente por instrumentos de viento (madera y metal) y percusión. El número de plazas de las bandas participantes en el Certamen y según en la sección que participen, será el siguiente:

SECCIONES

- PRIMERA Hasta 85 músicos
- SINFÓNICA Hasta 135 músicos

Para que una sección pueda ser constituida será necesaria la concurrencia a la misma de al menos dos bandas, no siendo bastante la simple inscripción. En el caso de que sólo haya una banda inscrita en una sección, dentro del plazo previsto en las bases, se instará a esta banda a participar en la sección anterior o posterior.

2ª El plazo de inscripción comenzará a las 17:00 h del día 1 de junio de 2009, y finalizará a las 19:30 h del día 30 de junio de 2009.

La resolución de las bandas seleccionadas serán publicadas en la página web del Certamen (www.certamenaltea.com) antes del día 7 de julio de 2009, sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo siguiente.

La Comisión Organizadora se reserva la facultad de prorrogar el plazo de inscripción, previa comunicación a la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

3ª Las solicitudes, conforme al modelo del Anexo, se deberán presentar personalmente en la sede de la Sociedad Filarmónica Alteanense (en horario de lunes a viernes de 17:00 a 19:30 h), o por fax (96 688 83 03). También podrán ser remitidas por correo certificado, correo electrónico o formulario por Internet, siempre que quede constancia de su recepción y se confirme inmediatamente por fax, con el fin de evitar los perjuicios que por retraso en la recepción pudieran producirse.

Junto a esta instancia se adjuntará el currículum de la banda, los títulos de los pasodobles y de la obra de libre elección y su duración. Podrán enviarse opcionalmente otros documentos que se consideren de interés (grabaciones recientes de la banda, fotografías, vídeos, etc.).

Las solicitudes se remitirán a la Sociedad Filarmónica Alteanense, Calle de la Filharmònica, 12 - Apartado de Correos 474, 03590 - Altea (Alicante - España), teléfonos (+34) 96 584 44 99 / (+34) 629 854 888, fax (+34) 96 688 83 03, e-mail: gestion@certamenaltea.com, web: www.certamenaltea.com.

4ª De entre todas las solicitudes recibidas, la Comisión Organizadora seleccionará un máximo de cuatro bandas para la sección primera y tres para la sección sinfónica, para su participación en el Certamen. Si alguna de las bandas finalmente designadas para participar no lo hiciera, quedará inhabilitada para intervenir en el Certamen durante los cinco años siguientes, sin perjuicio de la indemnización de daños y perjuicios, que se estiman en la cantidad mínima de 3.000 €, salvo concurrencia de fuerza mayor. Las bandas no designa-

das quedarán como reservas.

5ª El Certamen tendrá lugar en el Palau Altea Centre d'Arts, en los días y horas siguientes:

- PRIMERA Sábado 28-11-09 a las 17:30 h
- SINFÓNICA Domingo 29-11-09 a las 17:30 h

Las bandas designadas realizarán un desfile previo, en la explanada del Palau Altea, una hora antes del inicio del Certamen.

6ª Cada una de las bandas interpretará las piezas con el siguiente orden:

- a) Un pasodoble o marcha de desfile, de libre elección y no puntuable
- b) Un pasodoble que servirá de presentación en el Certamen, libre y no puntuable
- c) La obra obligada del Certamen
- d) Una obra de libre elección, preferiblemente compuesta para banda

En el momento que lo indique la Organización, cada banda participante tendrá un máximo de 20 minutos para montar lo necesario para su actuación.

Asimismo, la duración de cada banda sobre el escenario no excederá de 60 minutos, contados desde el inicio del pasodoble de presentación. El jurado penalizará con 5 puntos por cada minuto que sobrepase el tiempo límite establecido.

La obra obligada, según sección, será la siguiente:

- PRIMERA: Cançó i danses, de Miguel Enrique de Tena Peris
- SINFÓNICA: Mares de tiempo y sueño, de Enrique Sanz Burguete

Las partituras de las obras obligadas se podrán consultar en la página web del Certamen (www.certamenaltea.com) y en la sede de la Sociedad Filarmónica Alteanense durante el plazo de inscripción.

La Organización queda exenta de cualquier eventual reclamación por derechos de propiedad intelectual de autores, artistas, intérpretes, ejecutantes y directores con ocasión de la interpretación de las obras libres.

7ª El orden de actuación de las bandas se determinará por sorteo. La Comisión Organizadora efectuará el sorteo el día 18 de julio de 2009, a las 12:00 h, en Palau Altea Centre d'Arts.

Tras el acto del sorteo y en ese mismo día, la Comisión Organizadora facilitará a los representantes de cada una de las bandas seleccionadas un ejemplar de la obra obligada.

8ª Antes del día 1 de septiembre de 2009, las bandas seleccionadas entregarán a la Comisión Organizadora toda la siguiente documentación:

- Inventario de datos sobre la participación (se facilitará el día del sorteo [18/07/09])
- Cuatro ejemplares originales de la partitura de la obra libre.
- Una ejemplar de la partitura o del guión del pasodoble de presentación.
- Listado de músicos participantes o certificación del Ayuntamiento o de otro organismo oficial, según base 10ª, si la

banda no pertenece a la FSMCV.

- Fotografía reciente de la banda y del director (originales en papel fotográfico).
- Breve historial de la banda y currículum del director (máx. 1.800 caracteres cada uno) en soporte informático (formato MS-Word para PC).
- Vídeo de presentación de la banda en formato DVD o DV / MiniDV. La duración máxima ha de ser de 3 minutos. Caso de superarlos, la Comisión Organizadora se reserva el derecho a recortarlo.

Iniciada la confección de los programas no se admitirán más originales y, por tanto, su no publicación queda bajo la sola responsabilidad de la Sociedad que incumpla dicho plazo.

La banda que desee cambiar alguna de las composiciones de su libre elección podrá hacerlo sólo si lo autoriza la Comisión Organizadora y siempre que se haya notificado por escrito antes del día 1 de septiembre de 2009.

9ª Las bandas participantes podrán incluir un máximo de seis músicos ajenos a sus plantillas, en sección Primera, y ocho, en sección Sinfónica. Ningún músico podrá participar en más de una banda de las inscritas en una misma sección.

10ª El control de los músicos actuantes será ejercido por una comisión de vigilancia, integrada por miembros de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

El sistema de control será establecido por la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana y se basará en los listados de los músicos que proporcionen las federaciones a las que pertenezcan las bandas. Si una banda participante no estuviera inscrita en ninguna federación, deberá presentar un certificado del Ayuntamiento de su ciudad u otro organismo oficial, que acredite que los músicos participantes son miembros de la sociedad musical. Quedan exentos de la certificación los músicos ajenos a los que se refiera la base 9ª.

11ª El Jurado del Certamen estará compuesto por tres músicos de reconocido prestigio, de los que dos serán elegidos por sorteo el día 18 de julio de 2009 de entre los relacionados en la lista confeccionada por la Comisión Organizadora. El tercer miembro del Jurado, de nacionalidad extranjera, será nombrado por la Comisión Organizadora. Esta designará, asimismo, el presidente del Jurado.

Actuará como secretario de actas un miembro de la Sociedad Filarmónica Alteanense, asistido por un administrativo, ambos sin voz ni voto.

Se hallará presente, sin derecho a voz ni voto, un miembro delegado de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

12ª Cada uno de los tres miembros del Jurado calificará a las bandas con una puntuación de 0 a 10 por cada uno de los siguientes aspectos: afinación, calidad sonora, planos sonoros, técnica, articulación, conjunción, rítmica, matices, dinámica e interpretación general de la obra, tanto en la obra obligada como en la de libre elección. La puntuación final de cada banda será la suma de todas las puntuaciones parciales otorgadas. Las puntuaciones serán públicas e inapelables.

13ª Se concederán los siguientes premios:

Primer premio, si la puntuación final está entre 500 y 600 puntos
Segundo premio, si la puntuación final es igual o superior a 400 puntos e inferior a 500 puntos
Tercer premio, si la puntuación final es igual o superior a 300 puntos e inferior a 400 puntos

Obtendrá Mención de Honor la banda que consiga mayor puntuación, siempre que ésta sea igual o superior a 500 puntos. La Mención de Honor no podrá ser compartida.

Las bandas participantes recibirán un diploma que acredite el premio obtenido.

14ª La banda que obtenga mayor puntuación recibirá el trofeo Sociedad Filarmónica Alteanense y el premio Villa de Altea, dotado según sección:

- PRIMERA: 8.000 €
- SINFÓNICA: 11.000 €

Este premio no podrá ser compartido ni declarado desierto. Si dos o más bandas empataran a mayor puntuación, el Jurado decidirá por mayoría a cuál de ellas se le otorga el premio y el trofeo.

Cada una de las restantes bandas percibirá, por su participación, la siguiente aportación económica según sección:

- PRIMERA: 3.000 €
- SINFÓNICA: 5.000 €

15ª Se otorgará Corbatín de Oro a la banda que haya obtenido Primer Premio del Certamen en tres ocasiones.

Se otorgará Batuta de Oro al director que haya obtenido Primer Premio del Certamen en tres ocasiones.

Se podrá otorgar premio especial del jurado al mejor solista de las bandas concursantes de entre las dos secciones. El premio consistirá en un diploma acreditativo y un viaje de un fin de semana para dos personas.

16ª El hecho de concurrir a este Certamen comporta la cesión a la Comisión Organizadora de los derechos de imagen y sonido y la documentación aportada conforme a las bases, todo ello con total indemnidad para la Comisión Organizadora.

17ª La participación en este Certamen supone la aceptación expresa de estas bases, así como de las decisiones adoptadas por la Comisión Organizadora en su ejecución, desarrollo e interpretación, y de todas las cuestiones no previstas en las mismas.

Las sociedades o entidades a las que pertenezcan las bandas participantes en el Certamen, con renuncia expresa a su propio fuero, y por aplicación de lo dispuesto en el artículo 55 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, se someten al fuero y competencia territorial de los Juzgados y Tribunales de Benidorm y de sus inmediatos jerárquicos superiores, en orden a dilucidar cualquier conflicto de intereses surgido con ocasión de estas bases y de la convocatoria y celebración del 38 Certamen Internacional de Bandas de Música Villa de Altea.

Rules

1. The Vila d'Altea International Music Band Competition is to take place on 28th and 29th November 2009 at the Palau Altea Centre d'Arts. Non-professional symphonic bands can participate in this competition. Each band shall mainly consist of wind instruments (wood and metal) and percussion instruments. The maximum number of musicians, depending on section, is as follows:

SECTIONS

- FIRST Up to 85 musicians
- SYMPHONIC Up to 135 musicians

The participation of at least two bands is necessary in order to create a Section. The mere inscription of the participating bands is not sufficient. In the case of having only one participating band within a Section, it will be invited to participate in the preceding or following Section within the given time limit as in the rules.

2. The registration period shall commence 1st June 2009 at 17:00 h and shall end 30th June 2009 at 19:30 h.

The resolution of the bands selected shall be published at the Competition Webpage (www.certamenaltea.com) before 7th July 2009, without prejudice to the following paragraph.

The Organising Committee reserves the right to extend the registration period, prior notification to the Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

3. The application forms are to conform to the model Annex and must be handed in personally at the headquarters of the Sociedad Filarmónica Alteanense (in office hours Monday to Friday from 17:00 to 19:30 h) or by fax (+34 96 688 83 03). Registered post, e-mail or Internet form may also be employed, providing that evidence of its reception is supplied and it is confirmed immediately by fax, in order to avoid any prejudice caused by delay in reception.

The band's curriculum vitae should be enclosed along with the application form and the titles of the pasodobles, the free choice composition and their duration. Other documents considered of interest may be optionally sent (recent recordings of the band, photographs, videos, etc.).

The applications shall be sent to Sociedad Filarmónica Alteanense, Calle de la Filharmònica, 12 - Apartado de Correos 474, 03590 - Altea (Alicante - Spain), telephone (+34) 96 584 44 99 / (+34) 629 854 888, fax (+34) 96 688 83 03, e-mail: gestion@certamenaltea.com, web: www.certamenaltea.com.

4. The Organising Committee shall select a maximum number of four bands for the First Section and three for the Symphonic Section from all those applications received. Should any of the final selected bands not participate, they shall be disqualified from participating in the competition for the following five years, without prejudice of indemnity for damages, estimated at a minimum amount of 3.000 €, save Acts of God. Unselected bands shall stand by as reserves.

5. The competition shall be held at the Palau Altea Centre d'Arts, on the following days and at the following times:

SECTIONS

- FIRST Saturday 28-11-09 at 17:30
- SYMPHONIC Sunday 29-11-09 at 17:30

The selected bands shall have previously paraded down the esplanade of the Palau Altea Centre d'Arts an hour before the start of the competition.

6. Each band shall play the compositions in the following order:

- A pasodoble or parade march, of free choice, not to be counted in the final score.
- A pasodoble as a presentation piece for the competition, of free choice, not to be counted in the final score.
- The compulsory composition of the competition.
- A composition of free choice preferably composed for band.

When the Organizers indicate, each band will have a maximum of 20 minutes to set up any equipment needed for the performance.

The duration of each band shall not exceed 60 minutes, counted from the start of the presentation pasodoble. The jury shall penalize 5 points for every minute over the established time limit.

The compulsory composition is as follows, according to section:

- FIRST SECTION: Cançó i danses, by Miguel Enrique de Tena Peris
- SYMPHONIC: Mares de tiempo y sueño, by Enrique Sanz Burguete

The scores of the compulsory composition may be consulted at the Competition Webpage and at the offices of the Sociedad Filarmónica Alteanense during the registration period.

The Organizers remains exempt from any possible copyright claim by authors, artists, performers, exponents and conductors on the interpretation of the free choice compositions.

7. The order of performance in which the bands shall play shall be decided by draw. The draw shall be held by the organising committee July 18th 2009 at 12:00 h, at the Palau Altea Centre d'Arts.

The organising committee shall supply the representatives of each of the selected bands with an original copy of the score of the compulsory composition on the same day after the draw.

8. Each selected band must hand in to the Competition Organising Committee before the 1st September 2009:

- Participation data inventory (to be facilitated on the day of the draw [18/07/09])
- Four original copies of the score of the composition of free choice.
- One copy of the score of the presentation pasodoble.
- List of participating musicians or Town Council / official institution certificate, according to rule 10, if the band is not a member of the FSMCV.
- A recent photograph of the band and one of the conductor (originals).

- A brief dossier on the band and conductor (max. 1800 characters each) in data processing format (MS-Word for PC).
- Presentation video on the band in DVD or DV / MiniDV format, of three minutes maximum duration. Should the video exceed this limit, the Organising Committee reserves the right to shorten it.

No further original documents shall be admitted once the preparation of the programmes has begun. For this reason, its non-publication remains the sole responsibility of the band that does not fulfill the deadline mentioned above.

Any band that wishes to change any composition of free choice may do so if it is previously authorized by the Organising Committee, providing that the Committee is notified before 1st September 2009.

9. The participating bands may include a maximum number of six non-member musicians in the First Section, and eight non-member musicians in the Symphonic Section. No musician may participate in more than one of the bands registered.

10. The participating musicians shall be checked by a vigilance committee, formed by two members of the Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

The inspection system shall be established by the Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana, and shall be based upon the lists of musicians supplied by the Federations to which each band belongs. If any participating band should not be registered in any federation, a certificate from their local town council or other official institution, certifying the musicians' band membership must be supplied, except the authorised non-member musicians mentioned in rule 9.

11. The jury of the competition shall be formed by three prestigious well-known musicians, two of which shall be chosen by draw on 18th July 2009 from those on the list drawn up by the Organising Committee. The third member of the jury, of foreign nationality, shall be named by the Organising Committee, which shall also name the President of the Jury.

A member of the Sociedad Filarmónica Alteanense shall act as the official secretary, assisted by a personal assistant, both without the right to vote or speak.

A delegate member of the Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana shall be present as an observer without the right to vote or of speech.

12. Each member of the qualifying jury of the competition shall score 0-10 to each one of the following aspects: tuning, quality of sound, sonority levels, technique, articulation, conjunction, rhythm, tones, dynamics and general performance of the composition in both the compulsory piece and the composition of free choice. The final score of each band shall be the sum of all the partial scores given. The scores given by the jury shall be made public and shall not be subject to appeal.

13. The prizes shall be awarded as followed:

First prize: If the final score is between 500 and 600 points.
Second prize: If the final score is equal to or over 400 points and under 500 points.
Third prize: If the final score is equal to or over 300 points and under 400 points.

A Mention of Honour shall be awarded to the band that achieves the highest score, provided that it is equal to or over 500 points. The Mention of Honour cannot be shared.

Each participant band shall receive a diploma, in proof of the prize obtained.

14. The band which obtains the highest score shall be awarded with the Societat Filharmònica Alteanense trophy and the Vila d'Altea prize, endowed according to section:

- FIRST 8.000 €
- SYMPHONIC 11.000 €

This prize cannot be shared or be declared not awarded. If two or more bands should tie at the highest score, the band which is to be awarded the prize and trophy shall be decided by majority of jury.

Each one of the remaining bands shall receive an economic contribution according to section:

- FIRST 3.000 €
- SYMPHONIC 5.000 €

15. The Golden Flag Banner shall be awarded to the band which has obtained First Prize of the competition on three occasions.

The Golden Baton shall be awarded to the conductor who has obtained First Prize of the competition on three occasions.

The jury shall award a special prize to the best soloist player of both sections. The prize consists of a diploma award and a weekend trip for two people.

16. The act of participating in this competition involves the cession of image and sound rights to the Organising Committee of the competition, with absolute indemnity for the Organising Committee.

17. The act of participating in this competition implies the express acceptance of these rules and regulations and of the decisions taken by the Organising Committee concerning their enforcement, development and interpretation, as of any incident that should arise.

Under article 55 of the Ley de Enjuiciamiento Civil, the associations or organisations to which the participating bands of the competition belong, with express renunciation of their own jurisdiction, place themselves under the jurisdiction and territorial competence of Benidorm Courts and Tribunals and under their immediate higher courts, in order to elucidate any clash of interests that should arise on the occasion of these rules and regulations and of the summons and celebration of the 38th Vila d'Altea International Music Band Competition.

Inscripció / Inscripción / Registration

A DADES DE LA SOCIETAT MUSICAL / DATOS DE LA SOCIEDAD MUSICAL / INFORMATION OF THE BAND								
NOM DE LA SOCIETAT MUSICAL / NOMBRE DE LA SOCIEDAD MUSICAL / NAME OF THE BAND								
FEDERACIÓ DE SOCIETATS MUSICALS ADSCRITA / FEDERACIÓN DE SDADES MUSICALES ADSCRITA / FEDERATION OF BANDS/MUSICAL SOCIETIES ASSIGNED								
ADREÇA / DIRECCIÓ / ADDRESS		POBLACIÓ / POBLACIÓ / TOWN/CITY & COUNTRY	CP/ C. P. / POSTCODE					
TELÈFON / TELÈFONO / TELEPHONE N°	MÒBIL / MÓVIL / MOBILE PHONE N°	FAX	E-MAIL					
B DATOS DEL PRESIDENTE / DADES DEL PRESIDENT / PERSONAL DETAILS OF THE PRESIDENT								
NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS / NAME AND SURNAME								
ADREÇA / DIRECCIÓ / ADDRESS		POBLACIÓ / POBLACIÓ / TOWN/CITY & COUNTRY	CP/ C. P. / POSTCODE					
TELÈFON / TELÈFONO / TELEPHONE N°	MÒBIL / MÓVIL / MOBILE PHONE N°	FAX	E-MAIL					
C DATOS DEL DIRECTOR / DADES DEL DIRECTOR / PERSONAL DETAILS OF THE CONDUCTOR								
NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS / NAME AND SURNAME								
TELÈFON / TELÈFONO / TELEPHONE N°	MÒBIL / MÓVIL / MOBILE PHONE N°	E-MAIL						
D DATOS VOCAL ENCARGADO / DADES VOCAL ENCARREGAT / PERSON IN CHARGE OF THE CONTEST								
NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS / NAME AND SURNAME								
TELÈFON / TELÈFONO / TELEPHONE N°	MÒBIL / MÓVIL / MOBILE PHONE N°	E-MAIL						
E EXPOSE / EXPONE / STATES								
<p>Que conec la convocatòria, per part de la Societat Filharmònica Alteanense, de la 38a edició del Certamen Internacional de Bandes de Música Vila d'Altea. La societat musical que represente accepta i compleix tots els requisits que s'estableixen en les bases de la convocatòria, per la qual cosa us remet la documentació que es menciona en la base 3a i us</p> <p>Que ha tenido conocimiento de la convocatoria, por parte de la Sociedad Filarmónica Alteanense, de la 38ª edición del Certamen Internacional de Bandas de Música Villa de Altea. La sociedad musical que representa acepta y cumple todos los requisitos que se establecen en las bases de la convocatoria, por lo que remite la documentación que se menciona en la base 3ª y</p> <p>Acknowledgement of the summons called by the Sociedad Filarmónica Alteanense to the 38th edition of the Villa de Altea International Music Band Competition. The band represented accepts and fulfils all the requisites established in the rules of this edition, so therefore sends the documents mentioned in rule 3.</p>								
F SOL·LICITE / SOLICITO / REQUEST								
Que siga admesa esta petició i que s'inscriba la societat musical que represente per a participar en la present edició del Certamen, en la secció:								
Que sea admitida esta petición y que se inscriba la sociedad musical que representa para participar en la presente edición del Certamen, en la sección:								
The admission of the present application, and the inscription of the band/musical society represented in order to participate in the present edition of the competition, in the section:								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>SECCIÓ / SECCIÓN / SECTION</th> <th>NOMBRE APROX. MÚSICS / NÚMERO APROX. MÚSICOS / APROX. NUMBER MUSICIANS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> PRIMERA / FIRST</td> <td rowspan="2">_____ músics / músicos / musicians</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> SIMFÒNICA / SINFÓNICA / SYMPHONIC</td> </tr> </tbody> </table>		SECCIÓ / SECCIÓN / SECTION	NOMBRE APROX. MÚSICS / NÚMERO APROX. MÚSICOS / APROX. NUMBER MUSICIANS	<input type="checkbox"/> PRIMERA / FIRST	_____ músics / músicos / musicians	<input type="checkbox"/> SIMFÒNICA / SINFÓNICA / SYMPHONIC		
SECCIÓ / SECCIÓN / SECTION	NOMBRE APROX. MÚSICS / NÚMERO APROX. MÚSICOS / APROX. NUMBER MUSICIANS							
<input type="checkbox"/> PRIMERA / FIRST	_____ músics / músicos / musicians							
<input type="checkbox"/> SIMFÒNICA / SINFÓNICA / SYMPHONIC								
G VALIDACIÓ / VALIDACIÓN / VALIDATION								
SIGNATURA DEL PRESIDENT / FIRMA DEL PRESIDENTE / SIGNATURE OF THE PRESIDENT	SEGELL / SELLO / STAMP	DATA / FECHA / DATE						
SR. PRESIDENT DE LA COMISSIÓ ORGANITZADORA DEL 38 CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDES DE MÚSICA VILA D'ALTEA / SR. PRESIDENTE DE LA COMISIÓN ORGANIZADORA DEL 38 CERTAMEN INTERNACIONAL DE BANDAS DE MÚSICA VILLA DE ALTEA / TO THE PRESIDENT OF THE ORGANISING COMMITTEE OF THE 38th VILLA DE ALTEA INTERNATIONAL MUSIC BAND COMPETITION								

* Totes les dades hauran d'omplir-se / Todas las casillas son de obligatorio cumplimiento / All the information must be completed



Depuis 1825

L'Alliance

de TROIS GRANDS NOMS

Antoine Courtot
Paris
Depuis 1803



www.buffetcrampon.fr

Buffet Crampon S.A.S.

5, rue Maurice Berteaux - 78711 Mantes-la-Ville - France

Tél. : +33 (0)1 30 98 51 30 - Fax : +33 (0)1 34 78 79 02

E-mail : info@buffetcrampon.fr

